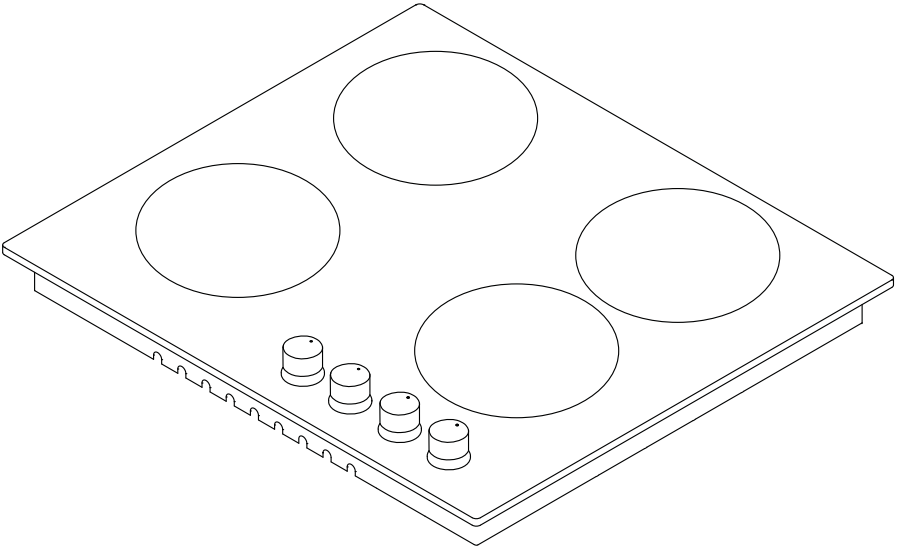


**simfer**

# ANKASTRE & SET ÜSTÜ OCAK

Gazlı Elektrikli



H10-20-260-001-REV1

**KULLANIM KILAVUZU TR**

BU KILAVUZ AŞAĞIDAKİ MODELLERİ KAPSAMAKTADIR:

(3010-3010-D)-(3014-3014-D)-(3018-3018-D)-(3019-3019-D)

(3020-3020-D)-(OC123-OC123-D)-(3030-3030-D)-(3031-3031-D)

(3032-3032-D)-(3035-3035-D)-(3036-3036-D)-(3037-3037-D)

(3038-3038-D)-(3500-D)-(3501-D)-(3507-D)-(3508-D)-(3040-3040-D)

## Değerli müşterimiz,

Simfer ürünlerine göstermiş olduğunuz güvenden dolayı teşekkür ederiz. Amacımız, toplam kalite anlayışına uygun olarak, modern tesislerimizde, titiz bir çalışma ortamında, doğaya zarar vermeden üretilmiş olan bu ürünü en iyi verimle kullanmanızı sağlamaktadır.

Almış olduğunuz Simfer ocağın ilk günkü özelliklerini uzun süre koruyabilmesi için ocağınızı kullanmadan önce kullanma kılavuzunu dikkatle okumanızı ve daimi olarak muhafaza etmenizi tavsiye ederiz.

### **NOT:**

Bu kullanma kılavuzu birden fazla model için hazırlanmıştır. Kılavuzda belirtilen bazı özellikler sizin cihazınızda bulunmayabilir.

Ürün görselleri şematiktir.

**“BU CİHAZ YÜRÜRLÜKTEKİ YÖNETMELİKLERE GÖRE VE SADECE İYİ HAVALANDIRILMIŞ YERLERDE TESİS EDİLMELİDİR. CİHAZI KURMADAN VE KULLANMADAN ÖNCE TALİMATLARI OKUYUNUZ.”**

Bu ürün doğaya zarar vermeden çevreye saygılı modern tesislerde üretilmiştir.

**“AEEE Yönetmeliğine Uygundur.”**

## İÇİNDEKİLER

Önemli Uyarılar.....	4
Cihaz Tanıtımı.....	6
Kontrol Paneli.....	7
Elektrik Bağlantı Şeması.....	7
Önemli Uyarılar.....	8
Gaz Ocaklarının Gaz Tipine Göre Ayarlanması.....	10
Ocağın Altına Ankastre Fırın Yerleştirilmişse .....	11
Ocağın Yerine Monte Edilmesi .....	11
Tezgah Kesim Ölçüleri ve Ocağınızın Kurulumu .....	13
Kurulum İçin Doğru Yer .....	14
Odanın Havalandırılması .....	14
Doğalgazdan Lpg'ye Lpg'den Doğalgaza Dönüşüm .....	15
Gaz Kesici Emniyet Tertibatı (FFD) .....	15
Ocağınızın Kullanımı.....	16
Bakım ve Temizlik.....	18
Sorunlar ve Çözüm Önerileri.....	19
AEEE Yönetmeliğine Uyum ve Atık Ürünün Elden Çıkarılması ve Ambalaj Bilgisi.....	20
Garanti Belgesi .....	21

## ÖNEMLİ UYARILAR

**1.UYARI:**Bağlantı uçlarına erişmeden, bütün besleme devresi bağlantıları kesilmelidir.

**2.UYARI:**Katı veya sıvı yağ ile ocakta dikkatsizce yapılan pişirme işlemi tehlikeli olabilir ve yangına neden olabilir.

**3.UYARI:**Yangın tehlikesi malzemeleri pişirme yüzeyinde muhafaza etmeyiniz.

**4.UYARI:**Kullanım esnasında erişilebilir bölümler sıcak olabilir. Küçük çocuklar uzak tutulmalıdır.

**5.UYARI:**Cihaz ve erişilebilir kısımları kullanım sırasında sıcaktır.

**6.** Bu cihazın ayar şartları etikette belirtilmiştir. (Veya veri plakasında)

**7.** Bu cihaz bir yanma ürünleri tahliye tertibatına bağlanmamıştır.Bu cihaz geçerli olan montaj yönetmeliklerine göre bağlanmalı ve tesis edilmelidir.Havalandırma ile ilgili şartlara özen gösterilmelidir.

**8.** Bir gaz pişirme cihazının kullanılmasıyla, bulunduğu odada nem ve ısı yanma ürünleri ortaya çıkar. Özellikle cihaz kullanımdayken mutfağın iyi havalandırıldığından emin olunuz ve doğal havalandırma deliklerini muhafaza ediniz veya mekanik bir havalandırma tertibatı taktırınız. (Fırın üstü aspiratör). Cihazın uzunca bir müddet yoğun kullanımı ilave bir havalandırma isteyebilir. Örneğin; bir pencerenin açılması veya daha etkili havalandırma varsa mekanik havalandırma seviyesinin yükseltilmesi gibi.

**9.UYARI:** Cihaz sadece pişirme amaçlıdır. Odayı ısıtma gibi diğer amaçlarla kullanılmamalıdır.

**10.** “Bu cihaz yürürlükteki yönetmeliklere göre ve sadece iyi havalandırılmış yerlerde tesis edilmelidir. Bu cihazı tesis etmeden veya kullanmadan önce talimatları okuyunuz.”

11. "Cihazı yerleştirmeden önce, yerel dağıtım şart-larında (gaz cinsi ve gaz basıncı) ve cihaz ayarının uygun olduğundan emin olunuz."

12. "Bu talimatlar yalnızca cihaz üzerinde sembolleri görünen ülkeler için geçerlidir. Ülke sembolü cihaz üzerinde görünmezse, cihazı, cihazın kullanılacağı ülkenin şartlarına uygun duruma getirmek üzere yapılacak düzenlemeler için teknik talimatlara bakmak gerekir."

13. "Tertibat 15 saniyeden fazla çalıştırılmaz. Bek 15 saniye sonra, yanmamışsa, tertibat çalıştırması durdurulur ve bekin tekrar ateşleme teşebbüsünden önce en az bir dakika beklenir." Bek alevlerinin kazara sönmüş olması durumunda, bek kontrollü kapatılır ve en az 1 dakika içinde bek tekrar ateşlenmez.

14. Cihaz temizliği için, buharlı temizleyiciler kullanılmamalıdır.

**15.DİKKAT: "ocak camının kırılması durumunda: Tüm bekleri ve herhangi bir elektrikli ısıtıcı elemanını derhal kapatın ve cihazı güç kaynağından ayırın, "Cihazın yüzeyine dokunmayın, Cihazı kullanmayın. "**

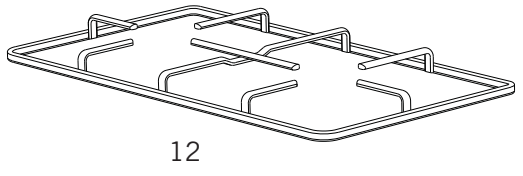
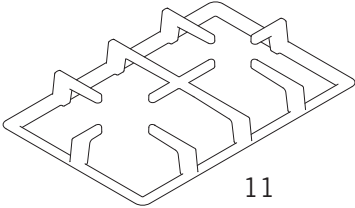
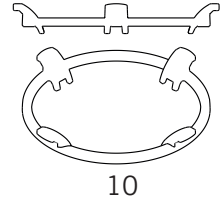
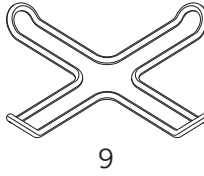
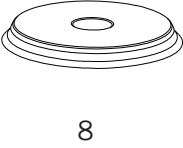
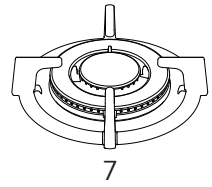
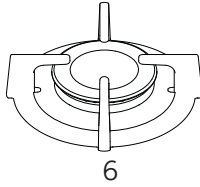
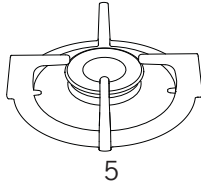
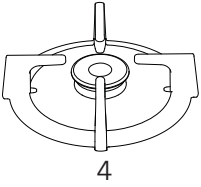
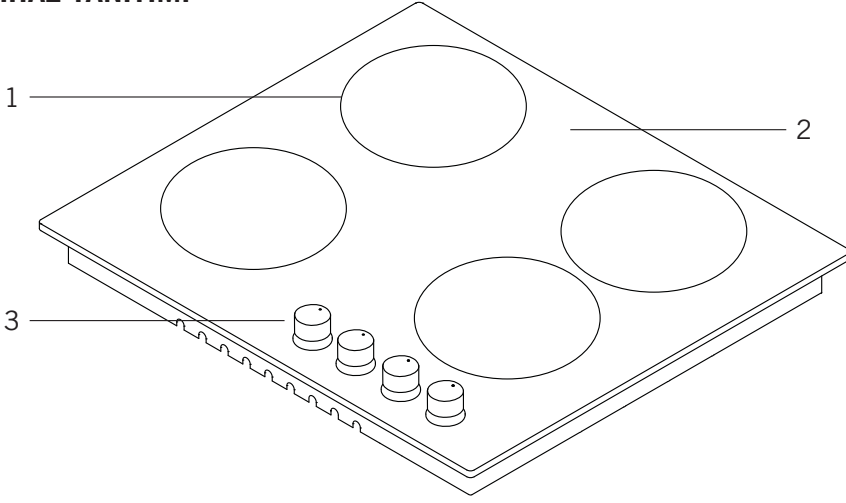
16.ASLA yangını su ile söndürmeye çalışmayınız, ancak cihazın devresi kapatılır ve sonra örneğın bir kapak veya bir yangın battaniyesi ile alev örtülür.

17. Sürekli gözetim sağlanmıyorsa 8 yaş altındaki çocuklar uzak tutulmalıdır.

18. Isıtma elemanlarına dokunmaktan kaçınmak için özen gösterilmelidir.

19. Bu cihaz, denetim sağlanması veya cihazın güvenli bir şekilde kullanılması ve karşılaşılan tehlikelerin anlaşılması ile ilgili bilgi verilmesi durumunda, yaşları 8 ile üzerinde olan çocuklar ve fiziksel, işitsel veya aklı yetenekleri azalmış veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.

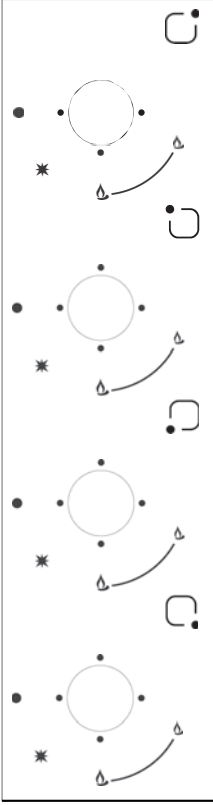
## CİHAZ TANITIMI



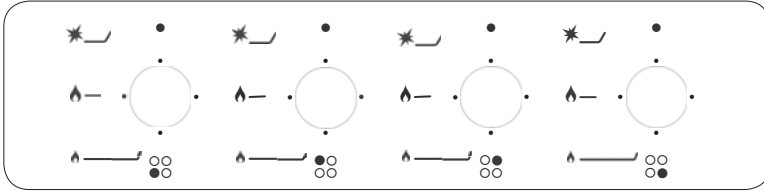
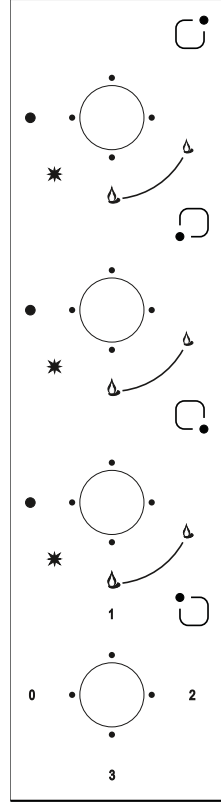
- 1- Bek Konumları
- 2- Cam ya da Metal Yüzey
- 3- Kontrol Düğmeleri
- 4- Küçük Bek
- 5- Orta Bek
- 6- Büyük Bek

- 7- WOK Bek
- 8- Hotplate
- 9- Kahve Adaptörü
- 10- Wok Bek Adaptörü
- 11- Döküm Izgara
- 12- Emaye Izgara

## KONTROL PANELİ

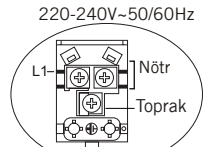
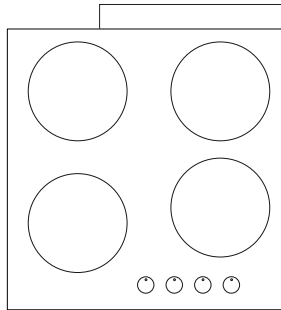


60 cm'lik Ocak Paneli Görseli



## ELEKTRİK BAĞLANTI ŞEMASI

Ocağınızın elektrik bağlantısını aşağıdaki şemaya uygun olarak yetkili bir kişiye yaptırınız.



H05 W-F 3G 1.5mm<sup>2</sup>



## ÖNEMLİ UYARILAR

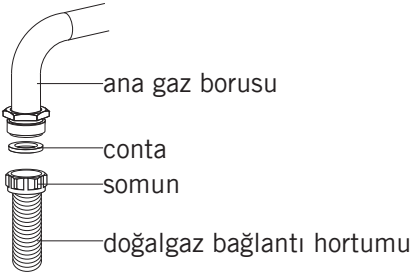
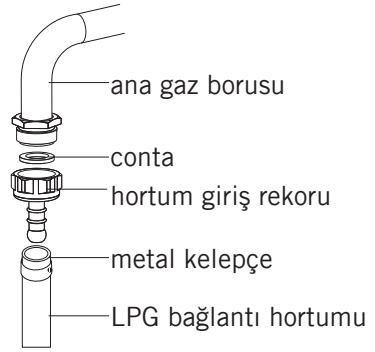
### Elektrik Bağlantısı Ve Güvenlik

1. Bu cihazın ayar şartları etikette veya veri plâkasında belirtilmiştir.
2. Bu cihaz bir yanma ürünlerini tahliye tertibatına bağlanmamıştır. Bu cihaz geçerli olan montaj yönetmeliklerine göre bağlanmalı ve tesis edilmiştir.
3. Havalandırma ile ilgili şartlara büyük özen gösterilmelidir.
4. Cihazınız elektrik gücüne göre uygun bir sigortaya bağlanmalıdır. Eğer gerekirse, kurulumun yetkili servis tarafından yapılması tavsiye edilmektedir.
5. Cihazınız 220-240 V, ~ 50/60 Hz'lik elektrik beslemesine uygun şekilde ayarlanmıştır.
6. Eğer ana elektrik şebekesi belirtilen bu değerlerden farklıysa yetkili servisinizle irtibata geçiniz.
7. Cihazın elektrik bağlantıları sadece kurallara uygun şekilde döşenen-topraklama sistemine sahip (topraklı) prizlerle yapılmalıdır. Eğer cihazın yerleştirileceği yerde topraklı sisteme uygun priz yoksa derhal yetkili servisle irtibata geçiniz. Üretici firma cihaza bağlanan topraklaması yapılmamış prizlerin sebebiyet vereceği hasarlardan kesinlikle sorumlu değildir.
8. Cihazın fişi, uzatma kablosu kullanılmadan topraklaması yapılmış prize kolayca ulaşabilecek yakınlıkta olmalıdır.
9. Cihazınızın elektrik kablosunun cihazın sıcak bölgelerine temas etmesine izin vermeyiniz. Aynı şekilde keskin kenar ve köşelerin uzağında muhafaza ediniz.
10. Besleme kordonu hasar görürse, bu kordon, tehlikeli bir duruma engel olmak için imalâtçısı veya onun servis acentesi yada aynı derecede ehil bir personel tarafından değiştirilmelidir.
11. Yanlış elektrik bağlantısı cihaza zarar verebilir. Bu durumda cihazınız garanti kapsamı dışında kalacaktır. Cihazın elektrik bağlantısı yetkili servis tarafından yapılması gerekir.
12. Ocağın kullanımı sırasında bazı parçalar sıcak olacaktır. Anahtarları kapalı konuma getirdiğinizde de bir süre halen sıcak olabilir. Çocuklar her zaman uzak tutulmalı ve gözetimsiz bırakılmamalıdır. İkaz lambaları yanarken ocak yüzeyine dokunmayın. Ocağınızı kapalı konuma getirdiğinizde halen tehlikeli biçimde sıcak olan bölümler ikaz lambalarında belirtilmektedir (Vitreoceran modeller).

## Gaz Bağlantısı Ve Güvenlik

1. LPG (tüp) bağlantısı için; metal kelepçeyi LPG tüpünden gelen hortuma takınız. Kaynar suda ısıtmak süreti ile hortumun bir ucunu cihazın arkasındaki hortum giriş rekoruna sonuna dek iterek takınız. Daha sonra kelepçeyi hortumun uç kısmına doğru getirerek torna vida ile sıkınız. Bağlantı için gerekli conta ve hortum giriş rekoru şekilde olduğu gibidir.

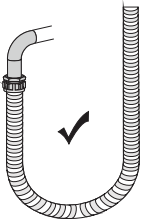
**NOT:** LPG tüpüne takılacak olan regülatör 300 mmSS özelliğinde olmalıdır.



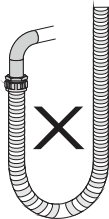
2. Doğalgaz bağlantısını yetkili servis yapmalıdır. Doğalgaz bağlantısı için; doğalgaz bağlantı hortumunun ucundaki somunun içine contayı yerleştiriniz. Hortumu, ana gaz borusuna takmak için somunu çeviriniz. Gaz kaçak kontrolü yaparak bağlantıyı tamamlayınız.



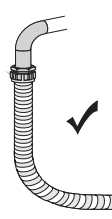
Cihazın gaz hortumu ve elektrik kablosu cihazın arka tarafı gibi sıcak alanların yanından geçmemelidir. Gaz hortumu, kırılma olasılığına karşı geniş açılı dönüşler yaptırılarak bağlanmalıdır. Gaz bağlantısı yapılmış olan bir cihazın hareket ettirilmesi gaz kaçağına sebep olabilir.



Doğru



Yanlış



Doğru



Doğru

3. Ocağınızı Őebeke gaz musluğuna en kısa yoldan ve herhangi bir sızıntı olmayacak Şekilde bağlayınız. Emniyet için, kullanılan hortum en az 40 cm en fazla 125 cm olmalıdır.

4. Gaz kaçağı kontrolü yaparken asla herhangi bir akmak, kibrit, sigara ateŐi ya da benzeri yanıcı madde kullanmayınız.

5. Bağlantı noktasına sabun köpüğü uygulayınız. Eğer bir sızıntı/kaçak varsa, sabunlanmış bölgede köpürme oluşacaktır.

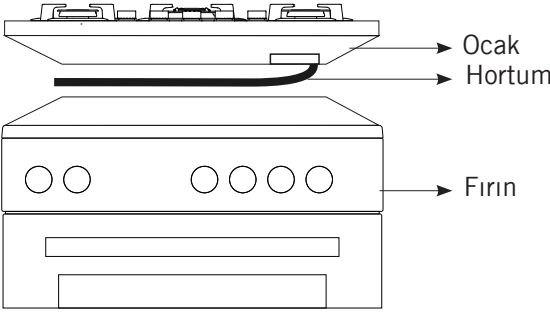
6. Eğer ocak bir dolap ya da açılabilir bir ekmece üzerine monte edilecekse, ocağın altına minimum 15 mm açıklıkta bir ısı koruma paneli monte edilmelidir.

### GAZ OCAKLARININ GAZ TİPİNE GÖRE AYARLANMASI

Cihazınızın üretildiği gaz cinsi (LPG veya Doğalgaz) ürünün arkasında bulunan teknik özellikleri gösteren etikette belirtilmiştir. Eğer cihazınızın gaz tipi ayarı Őebekenizin gaz tipi ayarı ile aynı değilse uzman bir kişi tarafından değişiklik yapılarak ayarlanması gerekir. AŞağıdaki tabloda gaz tipine göre cihazın enjektör, gaz akıŐı ve güç değerleri yer almaktadır. Uzman kişi tarafından yapılacak değişiklikte bu tablo dikkate alınmalıdır.

		G20,20 mbar G25,25 mbar		G30,28-30 mbar G31,37 mbar	
		Doğal gaz		LPG	
Wok Bek	Enjektör	mm.	1,40	mm.	0,96
	Gaz AkıŐı	m3/h	0,333	g/h	254
	Güç	Kw.	3,50	Kw.	3,5
Büyük Bek	Enjektör	mm.	1,15	mm.	0,85
	Gaz AkıŐı	m3/h	0,276	g/h	211
	Güç	Kw.	2,90	Kw.	2,90
Orta Bek	Enjektör	mm.	0,97	mm.	0,65
	Gaz AkıŐı	m3/h	0,162	g/h	124
	Güç	Kw.	1,70	Kw.	1,70
Küçük Bek	Enjektör	mm.	0,72	mm.	0,50
	Gaz AkıŐı	m3/h	0,96	g/h	69
	Güç	Kw.	0,95	Kw.	0,95

## OCAĞIN ALTINA ANKASTRE FIRIN YERLEŐTİRİLMİŐE;



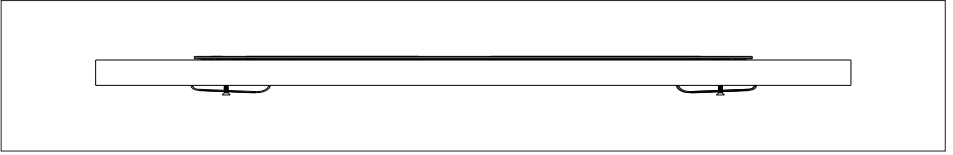
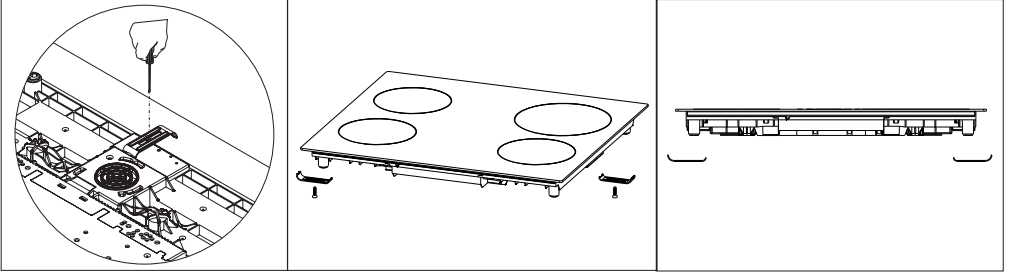
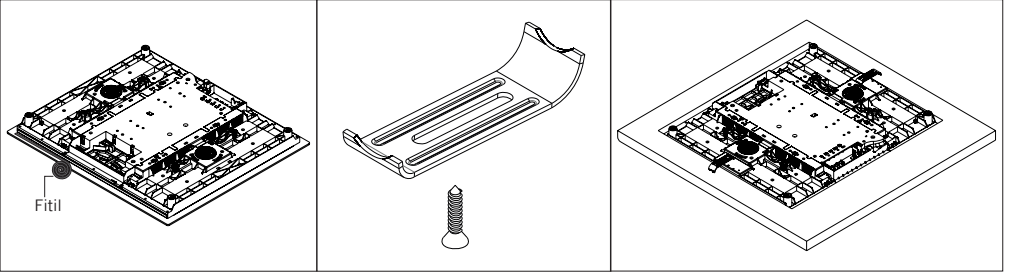
Şekil 13

Gaz hortumu, altta bulunan fırına, keskin kenar ve köőelere değmeyecek Şekilde yerleőtirilmeli, bükölüp burkulacak Şekilde çekilmemelidir. Gaz bağlantısını ocağın sağ tarafından yapıp, kelepçe kullanarak hortumu sabitleyiniz.

## OCAĞIN YERİNE MONTE EDİLMESİ

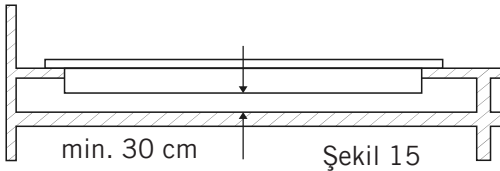
1. Ocağın üzerindeki bek, bek Őapkaları ve ızgaralarını üründen ayırınız.
2. Ocağı ters çevirerek düz bir zemine koyunuz.
3. Yabancı maddelerin ve sıvıların ocak ile tezgah arasına girmesini engellemek için paket içerisinde verilen macunu ocak alt muhafazasının kenarlarına yapıőtiriniz. Köőelerde ise macunu kıvrırarak, köőe boşlukları doluncaya kadar kıvrımları çoğaltınız.
4. Ocağı tekrar çevirerek tezgaha hizalayınız ve yerleştiriniz.
5. Ocağınızı verilen kelepçe ve vidaları kullanarak tezgaha sabitleyiniz.

Bir sonraki sayfada yer alan montaj Őemasında, ocağınızı yerine nasıl monte edeceğiniz gösterilmiştir.



Şekil 14

**6.** Ürünün bir çekmecenin üzerine monte edilmesi halinde; ürünün alt tarafına dokunulabiliyorsa, bu kısmın ahşap bir raf ile ayrılması gerekir.



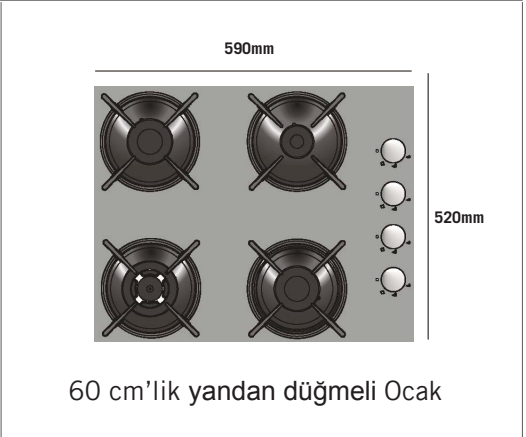
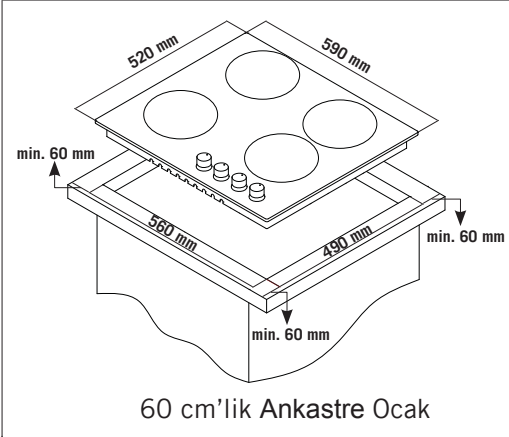
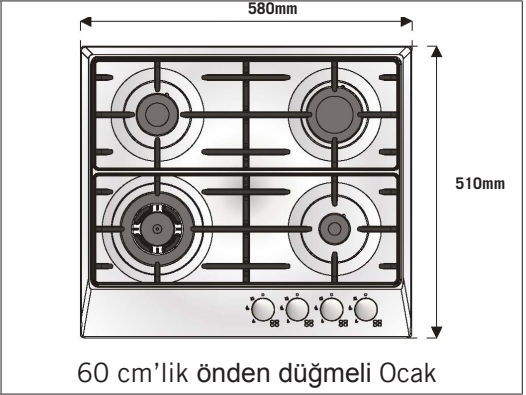
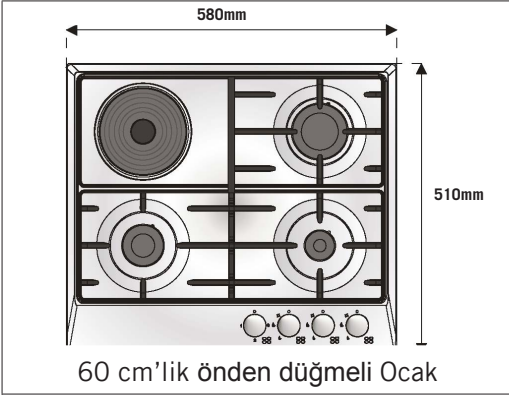
Şekil 15

**7.** Ocağı bir dolabın üzerine monte ederken, yukardaki şekilde gösterildiği gibi dolapla ocak arasını ayırmak için bir raf monte edilmelidir. Bir ankastre fırının üzerine monte ediliyorsa buna gerek yoktur.

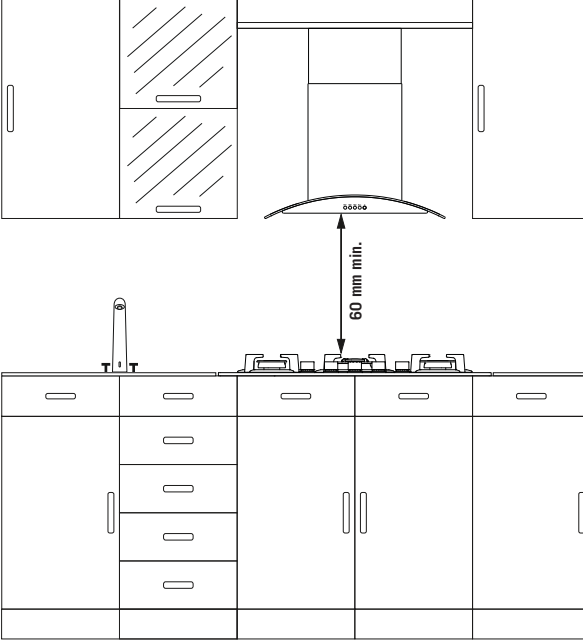
**8.** Eğer ocağınız sol ya da sağ duvara yakın montaj edilecek ise; duvar ile ocak arası en düşük mesafe 50mm'dir.

## TEZGAH KESİM ÖLÇÜLERİ ve OCAĞINIZIN KURULUMU

Ocağınızın kurulumu ve tezgah kesim ölçülerini yaparken aşağıdaki çizimlere ve verilen ölçülere dikkat ediniz.



## KURULUM İÇİN DOĞRU YER



Ürün piyasadan temin edilen mutfak tezgahlarına uygun olarak tasarlanmıştır. Ürünle mutfak duvarları ve mobilyası arasında güvenli bir mesafe bırakılmalıdır.

Cihazın üzerine davlumbaz / aspiratör kurulacak ise, montaj yüksekliği için davlumbaz / aspiratör üreticisinin tavsiyesine uyunuz. (Min. 60cm)

Tezgah yatay olarak düz olmalı ve sabitlenmelidir.

Ocağın tezgahın üzerine

yerleştireleceği boşluk, ocak kurulum boyutlarına göre kesilmelidir. Ürünün kurulumunda, elektrik ve gazla ilgili yerel standartlarda belirtilen kurallara uyulmalıdır.

- Ürünün yerleştirileceği yerin ve ayrıca elektrik ve/veya gaz tesisatının hazırlanması müşteriye aittir.
- Ürünü kullanıma hazır duruma getirmek için yetkili servisi çağırmadan önce, elektrik ve gaz tesisatının uygun olduğundan emin olun.
- Eğer ürününüzün üzerine davlumbaz/aspirator kurulacak ise, montaj yüksekliği için davlumbaz/aspirator kullanma kılavuzundaki ölçülere uyun.
- Ürün, arkasında ve bir kenarında mutfak duvar olacak şekilde yerleştirilebilir. Diğer kenardaki mutfak mobilyası veya ürünler aynı seviyede veya daha düşük seviyede olmalıdır.

- Ürünün yanındaki her türlü mutfak mobilyası mutlaka suya dayanıklı olmalıdır. (en az 100° C).
- Ürünün her iki tarafında da mutfak mobilyası olacak ise, ocak seviyesinden en az 400 mm yükseklikten başlamalı yada mutfak mobilyası tezgah seviyesinden başlayacak ise ürün ile arasında en az 65 mm mesafe bırakılmalıdır.
- Ürün, herhangi bir kabine konulmaksızın, her iki yan duvarında da destek bulunmaksızın kullanıma uygundur. Ocak yüzeyi üzerinde 750 mm mesafe bırakılmalıdır.

## ODANIN HAVALANDIRILMASI

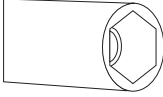
Yanma için gereken hava, oda havasından alınır ve çıkan gazlar doğrudan doğruya odanın içine verilir. Ürününüzün güvenli çalışması için iyi bir oda havalandırılması şarttır. Odanın havalandırılması için kullanılabilecek herhangi bir pencere ya da kapı yoksa ilave bir havalandırma kurulmalıdır. Ancak odanın doğrudan dışarıya açılan bir kapısı mevcut ise havalandırma deliklerine gerek yoktur.

Oda Büyüklüğü	Havalandırma Açıklığı
5m <sup>3</sup> 'den küçük	min. 100cm <sup>2</sup>
5m <sup>3</sup> ile 10m <sup>3</sup> arası	min. 50cm <sup>2</sup>
10m <sup>3</sup> 'den büyük	gerekmez
Bodrum veya kilerde	min. 65cm <sup>2</sup>

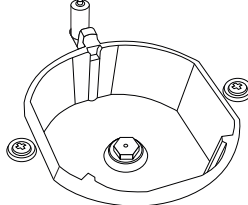


## DOĞALGAZDAN LPG'YE LPG'DEN DOĞALGAZA DÖNÜŞÜM

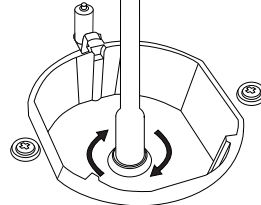
1. Ocağın gaz ve elektriğini kesiniz. Ocak sıcak ise soğumasını bekleyiniz.
2. Enjektör değişikliği için ucu şekil 16'daki gibi olan bir tornavida kullanınız.
3. Şekil 17'de görüldüğü gibi ocağın bek kapağını ve bekini çıkartıp enjektörün görülebilir olmasını sağlayınız.
4. Tornavidayla, enjektörü Şekil 18'deki gibi çevirerek çıkartıp yenisiyle değiştiriniz.



Şekil 16



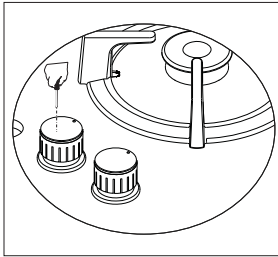
Şekil 17



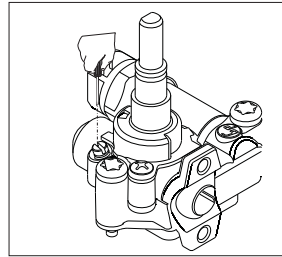
Şekil 18

5. Daha sonra ocağınızın kumanda düğmelerini çıkartınız. Gaz musluklarının ortasındaki vidayı aşağıdaki resimde gösterildiği gibi ufak bir tornavidayla döndererek ayarlama yapınız. Debi ayar vidasını ayarlamak için uygun boyutta tornavida kullanınız. LPG için vidayı saat yönünde çeviriniz. Doğalgaz için vidayı bir kez saat yönünün tersine çeviriniz. Düşük pozisyonda normal bir alev uzunluğu 6-7 mm olmalıdır. Son kontrol için alevin açık yada kapalı olup olmadığını kontrol ediniz.

Cihazın ayarı kullanılan gaz musluğunun tipine bağlı olarak değişiklik gösterebilir.



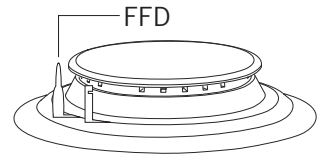
Şekil 19



Şekil 20

## GAZ KESİCİ EMNİYET TERTİBATI (FFD)

Üst yanıcılarda sıvı taşması sonucu meydana gelebilecek sönmelere karşı, emniyet mekanizması devreye girerek hemen gazı keser.

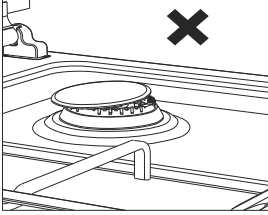


Şekil 21

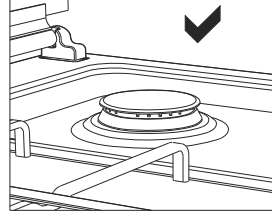
## OCAĞINIZIN KULLANIMI

### Gazlı Ocağın Kullanımı

1. Ocağınızı kullanmaya başlamadan önce bek kapaklarının düzgün pozisyonda olduğundan emin olunuz. Bek kapaklarının doğru yerleşimi aşağıdaki şekilde gösterilmiştir.



Şekil 22

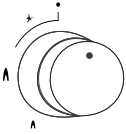


Şekil 23

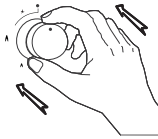
2. Gaz muslukların özel bir kilit mekanizması vardır. Bu nedenle ocak gözünü çalıştırmak için düğmeyi ileri doğru iterek bastırınız ve musluğu açma ya da kapatma işlemi yaparken düğmeye basılı tutunuz.

- Kapalı
- 🔥 Tam Alev
- 🔥 Kısık Alev

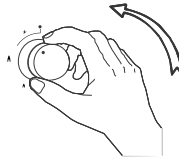
3. Otomatik ateşlemeli modellerde ateşleme elektrik vasıtasıyla gerçekleşir. Bu nedenle cihazı kullanmaya başlamadan önce cihazın elektrik bağlantısının olduğundan emin olunuz. Bu modellerde ateşleme işlemi aşağıda gösterildiği gibidir.



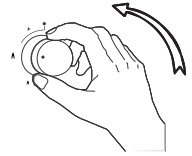
Ocağın musluğu kapalı konumdadır.



Ocağı yakmak için öncelikle düğmeyi ileri doğru bastırınız.



Düğme basılı konumdayken çakmak devreye girerek ateşleme yapmaya başlar.



Düğmeyi basılı tutup sola doğru çevirerek istediğiniz alev boyunda yanmayı sağlayabilirsiniz.

4. Ocak ızgaralarının ocak tablasına tam oturtulmuş olmasına dikkat ediniz. Izgaranın, yerine tam oturmaması, üzerine konulacak malzemelerin dökülmesine neden olabilir.

5. Gaz sönme emniyeti olan modellerde ateşleme işlemini yukarıdaki yönergeye uygun olarak yaptıktan sonra düğmeden elinizi çekmeden ileri doğru iterek 5- 10 saniye bekleyiniz. Emniyet mekanizması bu süre içinde devreye girerek ocağın çalışır durumda olmasını sağlayacaktır. Gaz sönme emniyetinde, ocak ateşinin istenmeyen herhangi bir sebeple sönmesi durumunda gaz musluğu otomatik olarak ocak gözüne giden gazı kesmektedir.

6. Ocakla birlikte verilen cezvelik aparatını kullanırken aparat ayaklarının ocak ızgarasına tam oturduğundan ve ocak gözü üzerinde merkezli olarak durduğundan emin olunuz. Aparatı yalnız küçük bek de kullanınız.

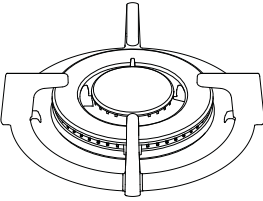
7. Gazlı ocakları kullanırken olabildiğince ocak yüzeyine tam olarak oturan uzun saplı tencereler kullanınız. Bu sayede enerjiyi daha verimli kullanmış olursunuz. Aşağıdaki tabloda beklere göre kullanılması tavsiye edilen tencere çapları verilmiştir.

WOK Bek	24-28cm
Büyük Bek	22-26cm
Orta Bek	18-22cm
Küçük Bek	12-18cm



**Ürünlerde kullanılacak tencere çapı minimum 120 mm olmalıdır.**

## Wok Bek



Şekil 24

Wok ocak gözünün özelliği hızlı pişirmesidir. Çift halkalı alev sistemine sahip olduğu için yüksek sıcaklıkta tencere tabanına homojen ısı dağılımı sağlar. Kısa süreli ve yüksek sıcaklıkta pişirmeler için idealdir. Wok ocakta normal tencere kullanmak istediğinizde, wok tencere taşıyıcısını ocak üzerinden almanız gerekmektedir.

## Hotplate Kullanımı

Elektrikli ocakları, kullanmak istediğiniz kumanda panelindeki düğmesini istediğiniz seviyeye kadar çevirerek çalıştırabilirsiniz. Seviyeye göre ocak güçleri aşağıdaki tabloda verilmiştir.

	SEVİYE 1	SEVİYE 2	SEVİYE 3	SEVİYE 4	SEVİYE 5	SEVİYE 6
80mm	200W	250W	450W	---	---	---
145mm	250W	750W	1000W	---	---	---
180mm	500W	750W	1500W	---	---	---
145mm Hızlı	500W	1000W	1500W	---	---	---
180mm Hızlı	850W	1150W	2000W	---	---	---
145mm	95W	155W	250W	400W	750W	1000W
180mm	115W	175W	250W	600W	850W	1500W
145mm Hızlı	135W	165W	250W	500W	750W	1500W
180mm Hızlı	175W	220W	300W	850W	1150W	2000W

## BAKIM VE TEMİZLİK

Bakım veya temizliğe başlamadan önce ocağa elektrik sağlayan fişi prizden çekiniz ve gaz vanasını kapatınız. Ocak sıcak ise soğumasını bekleyiniz.

1.Ocağınızın uzun bir ekonomik ömre sahip olması için ocağınıza düzenli olarak temizlik ve bakım yapılmalıdır.

2.Ocağınızı sert fırça,bulaşık teli ya da bıçak gibi sert aletlerle temizlemeyiniz. Aşındırıcı, çizici, asitli maddeler ya da deterjan kullanmayınız.

3.Ocağınızın parçalarını sabunlu bezle sildikten sonra durulayınız,daha sonra yumuşak bir bezle iyice kurulayınız.

4.Cam yüzeyleri özel cam temizleme maddeleriyle temizleyiniz.Cam yüzeylerin çizilmesi, kırılmalara sebep olacağı için cam yüzeyleri temizlerken aşındırıcı temizleyiciler veya keskin metal kazıyıcılar kullanmayınız.

5.Ocağınızı buharlı temizleyiciler ile temizlemeyiniz.

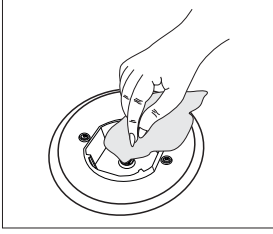
6.Ocak gözlerinin kanal ve kapaklarını sabunlu suyla yıkayınız ve gaz kanallarını bir fırça yardımıyla temizleyiniz.

7.Ocağınızı temizlerken asit, tiner ve gaz gibi yanıcı maddeler asla kullanmayınız.

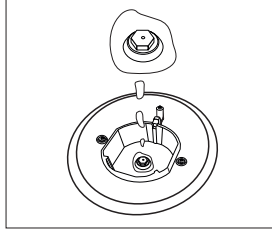
8.Ocağınızın plastik ve alüminyum parçalarını bulaşık makinasında yıkamayınız.

9.Ocağınızın üzerine dökülen sirke, limon, tuz, kola ve benzeri asit ve alkalın içeren maddeleri çabucak temizleyiniz.

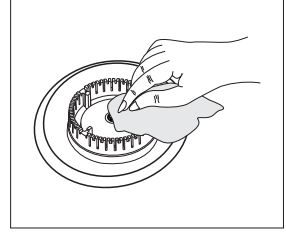
10.Zamanla ocak düğmelerinin zor döndürülmesi veya hiç döndürülememesi durumu ortaya çıkabilir, böyle bir durumda düğmelerin değiştirilmesi gerekir. Değişim sadece yetkili servis tarafından yapılmalıdır.



Şekil 25



Şekil 26



Şekil 27

## SORUNLAR VE ÇÖZÜM ÖNERİLERİ

Ürününüzde karşılaşılabileceğiniz sorunları teknik servisi aramadan önce aşağıdaki noktaları kontrol ederek çözebilirsiniz.

### Ocak Çalışmıyor İse;

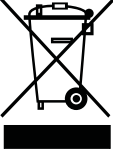
- Ocağın elektrik kablo fişinin prize takılı olup olmadığını kontrol ediniz.
- Şebekede elektrik olup olmadığını güvenli yollarla kontrol ediniz.
- Sigortaları kontrol ediniz.
- Ocağın elektrik kablosunda bir hasar olup olmadığını kontrol ediniz.
- Şebekenizdeki ana gaz vanasının açık olup olmadığını kontrol ediniz.
- Gaz hortumunda kırılma veya bükülme olup olmadığını kontrol ediniz.
- Gaz hortumunun ocağa sağlıklı bağlandığından emin olunuz.
- Ocağınız için uygun gaz vanası kullanıp kullanmadığınızı kontrol ediniz. (Periyodik olarak bakımını yaptırınız.)

### Çakmak Çalışmıyor İse;

- Ürün elektrik güç kablosunun prize takılı olduğundan emin olunuz.
- Beklerde bulunan ateşleme bujilerinin uç ve gövde kısımlarını yağ ve kir sökücü bir malzeme ile güzelce temizleyiniz. Bekler üzerinde bulunan kanalların açık ve temiz olduğundan emin olunuz.

## AEEE YÖNETMELİĞİNE UYUM VE ATIK ÜRÜNÜN ELDEN ÇIKARILMASI

1- Bu ürün, T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yayımlanan Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliği'nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez. AEEE Yönetmeliğine uygundur.

- 2-  Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayınız. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürünüz. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetime sorunuz.

Kullanılmış ürünleri geri kazanıma vererek çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olunuz. Ürünü atmadan önce çocukların güvenliği için elektrik fişini kesiniz çalışmaz duruma getiriniz.

### AMBALAJ BİLGİSİ

Ürünün ambalajı, Ulusal Mevzuatımız gereği geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj atığını evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayınız, yerel otoritenin belirttiği ambalaj toplama noktalarına atınız.

## ■ garanti belgesi

\*Bu garanti belgesi sadece Türkiye için geçerlidir.  
This warranty certificate is only valid for Turkey.  
Ce certificat de garanti n'est valable que pour la Turquie.  
ضمان ساري فقط داخل تركيا

# simfer

### garanti şartları

Firmamız nitelikleri belirtilmiş bu cihazı, fabrikasyon hataları nedeniyle oluşabilecek arızalara karşı belirtilen koşul ve süreler için garanti eder. Cihazı alan kişi bu sözleşme şartlarını kabul etmiş sayılır.

1. Garanti süresi cihazın teslim tarihinden itibaren başlar ve **2 YIL**' dir.  
2. Cihazınızın, bütün parçaları dahil olmak üzere, tamamı garanti süresince firmamızın garantisinde kapsamındadır.

3. Malın tamir süresi **20** iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10** iş günü içerisinde gide rilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketiciye tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

4. **Tüketici Korunması Hakkındaki 6502 sayılı Kanun'un 11. maddesi** çerçevesinde malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, satıcıdan **(i) satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme, (ii) satılanı alıkoymayı ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme, (iii) aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanı ücretsiz olarak isteme, (iv) imkan varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme seçimi haklarına sahiptir.**

5. Ücretsiz onarım hakkının seçilmesi durumunda işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımı yapılacak veya yaptırılacaktır.

6- **Ücretsiz onarım hakkının kullanılması** halinde malın, garanti süresi içinde tekrar arızalanması, tamiri için gereken azami sürenin aşılması, tamirinin mümkün olmadığını, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında, malın bedel iadesi, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi (mevzuattaki istisnalar saklı kalmak kaydıyla) talep edilebilir. Sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkının seçildiği durumlarda, satıcı, **malın bedelinin tümünü veya bedelden yapılan indirim tutarını derhal tüketiciye iade edecektir.** Malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakkının seçilmesi durumunda talep kendilerine bildirilmesinden itibaren satıcı veya üretici tarafından azami **30** iş günü içerisinde, bu talep yerine getirilecektir.

7- Cihazın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklı arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8- Çıkarılabilecek sorunlar için tüketiciler şikayet ve itirazları konusundaki başvurularını **Tüketici Mahkemelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine** yapabilirler.

Garanti yükümlülüğü aşağıda belirtilen genel ve özel durumlar dikkate alınmak kaydıyla geçerlidir.

### 1. Genel şartlar

a) Garanti, ancak cihazlarla birlikte verilen Kullanma Kılavuzu ile Garanti Belgesi'nde belirtilen tavsiye ve koşullara uymanız halinde geçerlidir.

b) Üzerinde tahrifat yapıldığı görülen garanti belgeleri geçersizdir.

c) Garanti yükümlülüğünün geçerli olması için **FİRMAMIZ Yetkili Servislerinden** başka hiç kimsenin, hiçbir şekilde, cihazın onarımı ve tadilatına kalkışmaması gerekir.

d) Onarım yerini (cihazın kullanıldığı yer ve atölye) ve şeklini **Yetkili Servis** belirler.

### 2. Özel şartlar

a) Kullanma hatalarından meydana gelen hasar ve arızalar,,

b) Malın tüketiciye tesliminden sonraki nakiller ve yerleştirme sonucu doğabilecek (düşme, aşırı sarsılma, darbe v.b.) arızalar,

c) Anormal voltaj düşüklüğü veya fazlalığı, hatalı elektrik tesisatı; cihazın etiketinde belirtilen farklı bir gerilime bağlanması nedeniyle oluşan hasar ve arızalar,

d) Cihaza bağlanan dış donanım (su tesisatı v.b.) yol açacağı arızalar. Bu gibi durumlarda, cihazınızın **FİRMAMIZ Yetkili Servisleri** tarafından onarılacak, ancak

**STANDART ONARIM BEDELİ** alınacaktır.

■ garanti belgesi

**simfer**

müşterinin

adı soyadı :.....

adresi :.....

.....

.....

telefonu :.....

e-posta :.....

ürünün

cinsi :.....

markası :.....

modeli :.....

seri no. :.....

teslim tarihi ve yeri :.....

fatura tarihi :.....

fatura no. :.....

ÜRÜN SERİ NO

yetkili satıcı  
unvanı - adresi -e-posta adresi- yetkilinin imzası ve kaşesi

imalatçı firmanın

unvanı: ser dayanıklı tüketim malları iç ve dış tic. san. a.ş.

merkez adresi: organize sanayi bölgesi 23. Cad. no. 33 kayseri

tel: 0 352 321 14 78 - 321 12 91 faks: 321 27 92

istanbul tel: 0 212 630 97 74 - 630 01 12 faks: 474 91 22

servis e-posta: servis@simfer.com.tr

firma yetkilisinin  
imzası - kaşesi

GENEL MÜDÜR





### GARANTİ KUPONU -1

Müşterinin

Adı Soyadı: .....

Adresi : .....

Telefonu : .....

Ürünün

Cinsi : .....

Markası : .....

Modeli : .....

Seri No : .....

Teslim tarihi ve yeri : .....

Fatura tarihi : .....

Fatura No : .....

#### YETKİLİ SATICI

unvanı - adresi -eposta adresi- yetkilinin imzası ve kağıdı

#### İmalatçı Firmanın

Unvanı : SER DAVANIKLI TÖKETİM MALLARI  
İÇ VE DIŞ TİC. SAN. A.Ş.

Merkez adresi : Organize Sanayi Bölgesi 23. Cad.  
No: 33 KAYSERİ

Tel: 0 352 321 14 78 - 321 12 91 faks: 321 27 92  
İstanbul tel: 0 212 630 97 74-630 01 12 faks: 474 91 22  
servis e-postası: servis@simfer.com.tr

Firma Yetkilisinin  
İmzası - kağıdı

GEBELERİZ



### GARANTİ KUPONU -2

Müşterinin

Adı Soyadı: .....

Adresi : .....

Telefonu : .....

Ürünün

Cinsi : .....

Markası : .....

Modeli : .....

Seri No : .....

Teslim tarihi ve yeri : .....

Fatura tarihi : .....

Fatura No : .....

#### YETKİLİ SATICI

unvanı - adresi -eposta adresi- yetkilinin imzası ve kağıdı

#### İmalatçı Firmanın

Unvanı : SER DAVANIKLI TÖKETİM MALLARI  
İÇ VE DIŞ TİC. SAN. A.Ş.

Merkez adresi : Organize Sanayi Bölgesi 23. Cad.  
No: 33 KAYSERİ

Tel: 0 352 321 14 78 - 321 12 91 faks: 321 27 92  
İstanbul tel: 0 212 630 97 74-630 01 12 faks: 474 91 22  
servis e-postası: servis@simfer.com.tr

Firma Yetkilisinin  
İmzası - kağıdı

GEBELERİZ



### GARANTİ KUPONU -3

Müşterinin

Adı Soyadı: .....

Adresi : .....

Telefonu : .....

Ürünün

Cinsi : .....

Markası : .....

Modeli : .....

Seri No : .....

Teslim tarihi ve yeri : .....

Fatura tarihi : .....

Fatura No : .....

#### YETKİLİ SATICI

unvanı - adresi -eposta adresi- yetkilinin imzası ve kağıdı

#### İmalatçı Firmanın

Unvanı : SER DAVANIKLI TÖKETİM MALLARI  
İÇ VE DIŞ TİC. SAN. A.Ş.

Merkez adresi : Organize Sanayi Bölgesi 23. Cad.  
No: 33 KAYSERİ

Tel: 0 352 321 14 78 - 321 12 91 faks: 321 27 92  
İstanbul tel: 0 212 630 97 74-630 01 12 faks: 474 91 22  
servis e-postası: servis@simfer.com.tr

Firma Yetkilisinin  
İmzası - kağıdı

GEBELERİZ



ÜRÜN SERİ NO

ÜRÜN SERİ NO

ÜRÜN SERİ NO

# simfer

**TÜKETİCİ HATTI**  
**0850 201 0 352**

[www.simfer.com.tr](http://www.simfer.com.tr) / [info@simfer.com.tr](mailto:info@simfer.com.tr)

## **Merkez**

Bahar Cad. Polat İşmerkezi A Blok Kat:4 No:9 Güneşli  
İstanbul / TÜRKİYE

T: 0212 630 01 12

F: 0212 474 91 22

## **Fabrika 1**

Org. San. Böl.23. Cad. No:33 Kayseri / TÜRKİYE

T: 0352 321 12 91/ 321 14 78

F: 0352 321 27 92

## **Fabrika 2**

Serbest Bölge 12. Cad. No:18 Kayseri / TÜRKİYE

T: 0352 311 41 93

F: 0352 311 34 10

## **Fabrika 3**

Sivas Yolu 8.Km. Kumarlı Mevkii Kayseri / TÜRKİYE

T: 0352 241 22 66

F: 0352 241 04 62